



2016年，UNICEF及伙伴竭盡所能以實際行動拯救兒童的生命，給予他們更美好的將來。有您的支持，我們才得以為兒童及家庭送上賴以生存的援助，並透過我們龐大的購買數量去降低疫苗價格，及為災難中的兒童提供重要支援和學習教材。

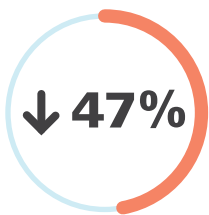
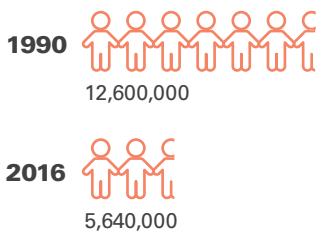
In 2016, UNICEF and partners focused relentlessly on delivering results that save children's lives and futures. With your support, we were able to deliver life-saving aids to children and families, use our purchasing power to reduce the price of vaccines, and reach children in emergencies with critical support and learning materials.

## 您和UNICEF在2016年共同為兒童取得的成果

### Results you and UNICEF achieved together for children in 2016

#### 死亡率 Mortality

五歲以下兒童死亡人數  
Number of under-five child deaths



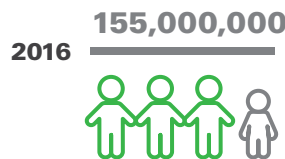
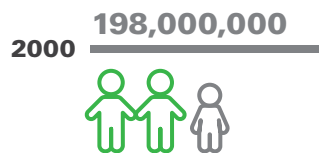
#### 健康 Health

三劑白喉、百日咳及破傷風疫苗接種覆蓋率達百分之90的國家數目  
Number of countries with 90 per cent coverage for three doses of Diphtheria, Tetanus and Pertusis (DTP)



#### 營養 Nutrition

五歲以下發展遲緩兒童數目  
Number of children under five affected by stunting



#### 保護 Protection

促使武裝組織釋放2.1萬名童兵，比2015年多出1倍  
21,000 child soldiers were released from armed forces and groups, twice as many as in 2015



#### 愛滋病病毒及愛滋病 HIV/AIDS



亞美尼亞、白俄羅斯和泰國成功獲世界衛生組織認證，杜絕愛滋病病毒母嬰傳播  
Armenia, Belarus and Thailand became certified by the World Health Organization for **eliminating** mother-to-child transmission of HIV

#### 食水、環境及個人衛生 Wash, sanitation and hygiene



自2014年起，**3550萬人** 得以使用廁所  
Since 2014, **35.5million** people have gained access to toilet

#### 教育 Education



為**1,570萬名兒童** 提供學習教材，共**33萬間課室** 獲添置教學用品  
**15.7 million children** were provided with learning materials and **330,000 classrooms** with education materials

# UNICEF全球人道救援工作

## Global support for UNICEF's humanitarian actions

在2017年，全球發生七項大規模的緊急情況，包括伊拉克、尼日利亞東北部、南蘇丹、敘利亞和也門等地爆發的衝突，以及孟加拉日漸加劇的難民危機，並需要我們動用整個組織的資源去應對。

In 2017, seven major emergencies required organization-wide mobilization, including the conflicts in Iraq, north-east Nigeria, South Sudan, the Syrian Arab Republic and Yemen, and the emerging crises in Bangladesh.



一名患上嚴重營養不良的十個月大男嬰服食治療食品  
A 10-month-old boy with severe malnutrition was treated with Plumpy'Nut, a high-energy peanut-based paste

**2017年 南蘇丹**  
南蘇丹爆發的戰爭已持續四年，對該國超過400萬名兒童造成嚴重影響，迫使他們患上營養不良和其他疾病、淪為童工和失學。

**South Sudan, 2017**  
Four years into the conflict in South Sudan, more than 4 million children are affected and facing malnutrition, diseases, forced recruitment and a lack of access to education.



在孟加拉一個臨時難民營，醫護人員為一名男童接種疫苗  
A health worker vaccinates a boy at a makeshift refugee camp in Bangladesh

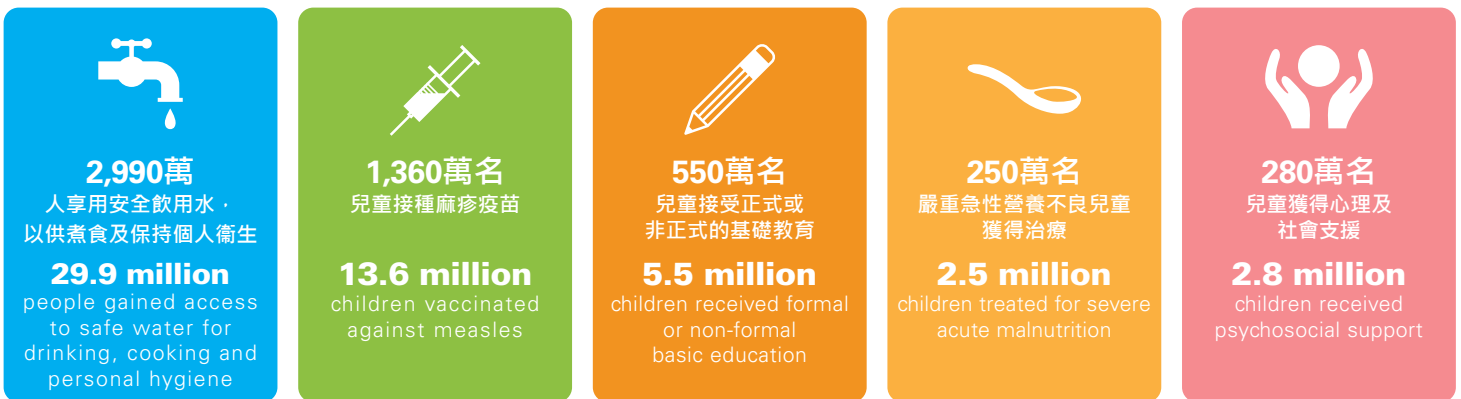
**2017年 孟加拉**  
在2017年下半年，緬甸若開邦持續爆發暴力衝突，令超過65.5萬名羅興亞人逃往孟加拉，120萬名羅興亞難民及受影響的孟加拉居民急需人道救援。

**Bangladesh, 2017**  
In the second half of 2017, escalating violence in Rakhine State, Myanmar, forced more than 655,000 Rohingya refugees to cross the border into Bangladesh, leaving 1.2 million Rohingya and affected locals in Bangladesh in need of humanitarian assistance.

## 2017年的成果

### Results achieved in 2017

The below chart captures some key results achieved by UNICEF and partners through the first ten months of 2017. 以下是2017年首十個月，UNICEF及伙伴共同在全球行動取得的重點成果。



這一切的改變全賴您的支持  
Your support makes the difference

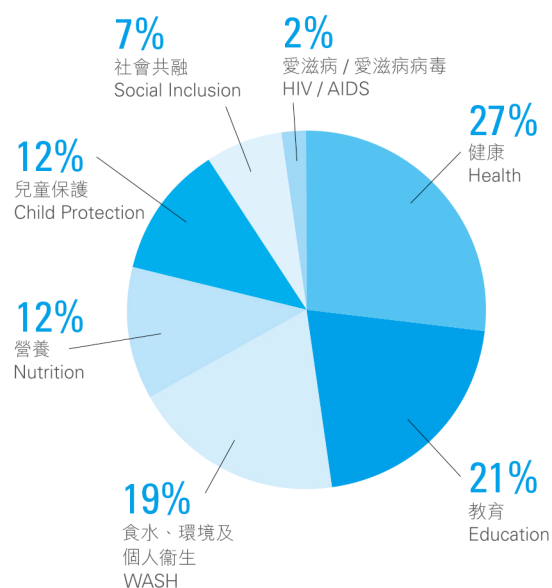
UNICEF自成立以來一直努力不懈地應對各種複雜的人道救援情況，當中很多救援行動都充滿挑戰，而人道援助能夠觸及到的地區亦非常有限。您的支持為我們提供足夠資源以供調度，讓我們在災難發生時得以迅速作出回應，將資源送到最有需要的災民手上。請繼續與我們攜手，給予每一名兒童生存的機會，同時讓他們活出更燦爛的人生。

As UNICEF continues to respond to complex humanitarian situations, many of which are characterized by challenging operating environments and diminished humanitarian access, your flexible resources allow us to respond quickly in a crisis and allocate resources to where they are needed most. Together, we can give every child a better chance not just at surviving today, but at prospering well into the future.

## 聯合國兒童基金會2016年度全球項目開支 UNICEF Direct Programme Expenses, 2016

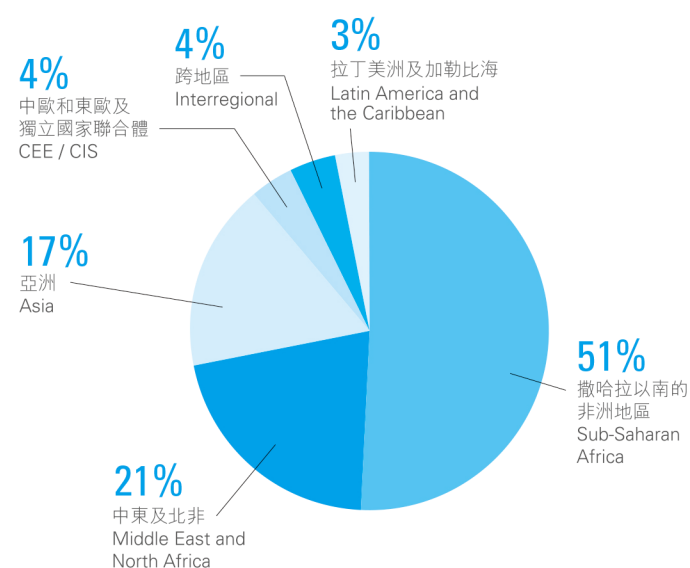
按項目分佈  
By outcome area

總開支(港幣)  
Total expenditure  
HK\$ 39,733,200,000



按地區分佈  
By region

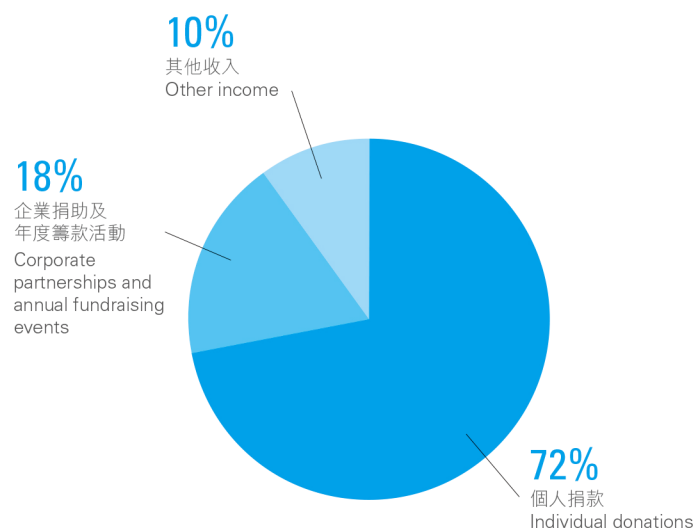
總開支(港幣)  
Total expenditure  
HK\$ 39,733,200,000



## 聯合國兒童基金香港委員會2016年度財務摘要 UNICEF Hong Kong Financial Highlights, 2016

收入來源  
Revenue by source

合共(港幣)  
Total  
HK\$ 158,589,140



善款用途  
Funds allocation

合共(港幣)  
Total  
HK\$ 158,589,140

